

Sparklike®



SPARKLIKE HANDHELD™ 3.0

Manual de instrucciones rápidas

Índice de contenidos

4	1. Enviado con el equipo
5	2. Cómo funciona
6	3. Cómo usar el equipo por primera vez
7	4. Cómo usar el botón encoder
8	5. Factores a considerar a la hora de hacer las mediciones
9	6. Instalar el software
10	7. Instalar los drivers USB
11	8. Cómo conectarse a su ordenador
13	9. Uso de la pantalla
14	10. Cómo crear un archivo de almacenamiento de mediciones
15	11. Cómo borrar el último archivo de mediciones
16	12. Cómo apagar el modo de almacenamiento de datos
17	13. Habilitar la conexión con su ordenador
17	14. Pantalla de información
17	15. Invertir los colores de la pantalla
18	16. Especificaciones técnicas

¡NOTA!

Lea todas las advertencias antes de poner el equipo en uso.

- Este equipo usa alto voltaje, es por ello que este equipo no debe usarse nunca cerca de ordenadores u otros equipos electrónicos.
- Personas con dolencias cardíacas o que tengan marcapasos no deberían usar este equipo.
- La descarga del alto voltaje nunca debe dirigirse a personas o a animales directamente o a través de materiales conductores como cables o estructuras metálicas.
- El Handheld™ de Sparklike nunca debe ser usado para realizar mediciones sobre sustancias inflamables ni en ambientes inflamables. Asegúrese de que el vidrio a analizar no contiene sustancias inflamables (Isopropanol, alcohol, acetona, xilen)
- El equipo no debe ser usado en condiciones húmedas o mojadas.
- No usar el equipo estando en superficies inestables.
- El equipo es un instrumento de medición de precisión, y debe ser tratado como tal. Por favor, usar con cuidado.
- Apague el equipo cuando no esté en uso.
- Mantenga los dedos y otras partes del cuerpo fuera del alcance de la descarga de alto voltaje durante su uso.
- No mantenga el equipo conectado a su ordenador y otro equipo electrónico mientras realiza mediciones.
- No abra la carcasa del Sparklike Handheld™. Si la calibración está vencida, la seguridad del equipo no puede estar garantizada.
- No use un cargador para la batería distinto al aportado por el fabricante.
- No use fuente de alimentación para el Sparklike Handheld™ distinta a la suministrada por el fabricante.

1. Enviado con el equipo

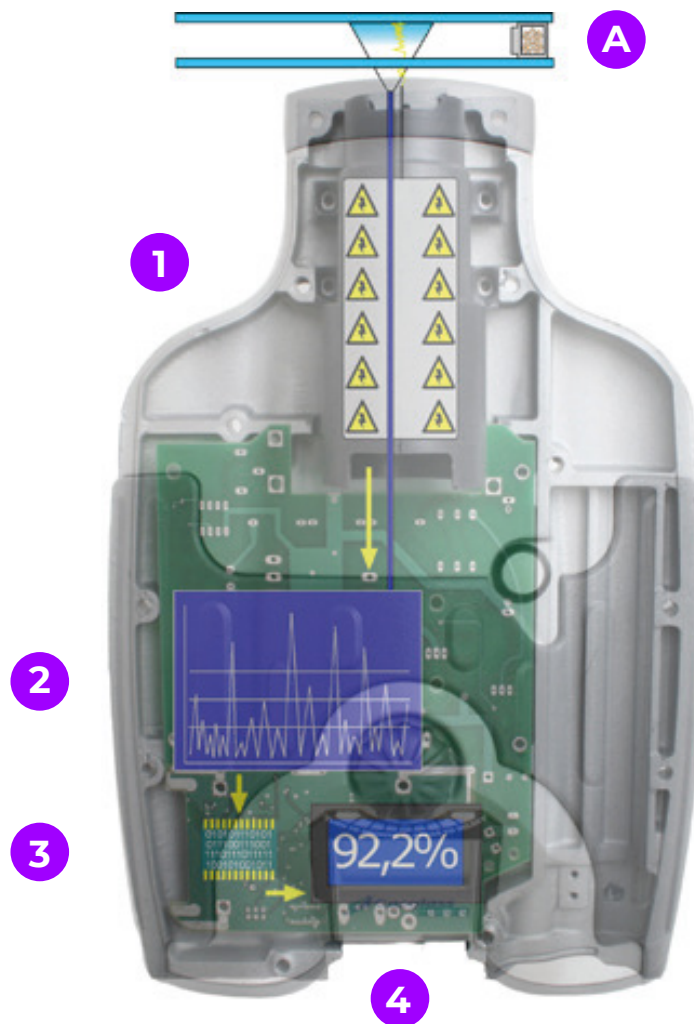


1. Analizador Sparklike Handheld™
2. Calibrado de certificación
3. Cargador y cable de corriente
4. Tapón protector
5. Cable USB
6. Correa
7. Batería
8. Guía de configuración
9. Caja protectora

+ El software, drivers y el manual de instrucciones pueden descargarse en sparklike.com/en/product/sparklike-handheld/



2. Cómo funciona



Una chispa de alto voltaje **1** pasa a la cámara del doble acristalamiento **A**. Esta chispa de alto voltaje ioniza las partículas de argón que serán analizadas por el espectrómetro **2**.

Un microprocesador **3** analiza la información dada por el espectrómetro y calcula la concentración de argón, mostrando la concentración obtenida en la pantalla **4**.

3. Cómo usar el equipo por primera vez



1. Abra el compartimento de la batería



2. Inserte la batería



3. Conecte la batería al enchufe
4. Encienda el equipo mediante su el botón de encendido (ON/OFF)

YOUR DEVICE IS ALMOST READY TO GO!

Register your device

Please fill in carefully your contact information and the device serial number to get your activation code. **Type your serial number with capital letters.**

** Indicates required fields

First Name *	Last Name *
Email *	Phone *
Job Role *	
Management/administration/factory owner	
Billing address *	
Street Address	
City	ZIP / Postal Code

Sparklike Laser Portable case and on the measu

5. Registre su equipo en sparklike.com/register para recibir el código de activación por correo electrónico y activar su equipo.



6. Introduzca el código de activación
7. La configuración del equipo aparecerá en pantalla.



8. El equipo está listo para su uso

4. Cómo usar el botón encoder



Pulselo para

- Entrar en el **Menú**
- Corfirmar una selección



Girelo para

- Descender por el **Menú**
- Nombrar el archivo de almacenamiento

5. Factores a considerar a la hora de hacer las mediciones

Factores con efectos ópticos:

- Vidrio pintado
- Vidrio tintado (Efectos mínimos)
- Mediciones con un respaldo muy luminoso (Incidiendo luz solar directa u otra fuente lumínica)
- Suciedad en el vidrio (efecto mínimo)
- Suciedad frente a la fibra óptica
- Maltrato de la fibra óptica frontal o del electrodo

Factores que facilitan el paso de la descarga a la cámara del vidrio aislante:

- Altas concentraciones de argón
- Vidrios finos (espesores de 6mm o menores)
- Cámaras finas (de 20mm o menos)
- Superficie conductora en la cara 3, como una capa bajo emisiva
- Marco separador de material metálico

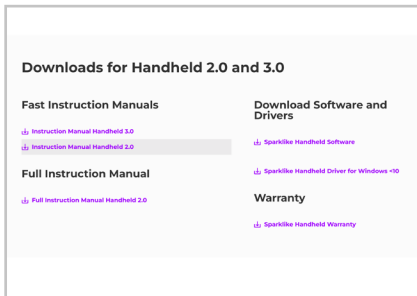
Factores que afectan al paso de la chispa:

- Vidrios de mayores espesores (sobre 6mm)
- Películas plásticas en el vidrio 1 (vidrios laminados)
- Capas metálicas en el vidrio 1 (capas bajo emisivas)
- Componentes metálicos en el vidrio 1
- Bajas concentraciones de argón (menos del 90%)
- Cámara superior a 15mm
- El electrodo no está en contacto con la superficie del vidrio
- Sparklike Handheld no queda presionado uniformemente contra el vidrio
- Marco separador no metálico

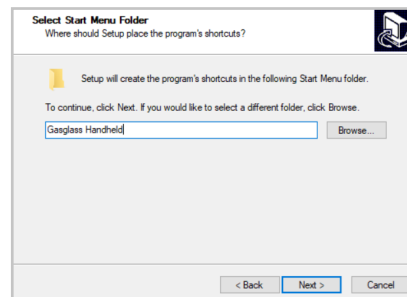
Condiciones correctas:

- Preferiblemente unidad de vidrio aislante en posición vertical
- Un respaldo oscuro sin iluminación directa
- El equipo no se mueve durante la medición

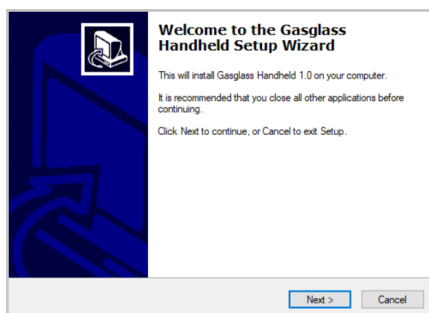
6. Instalar el software



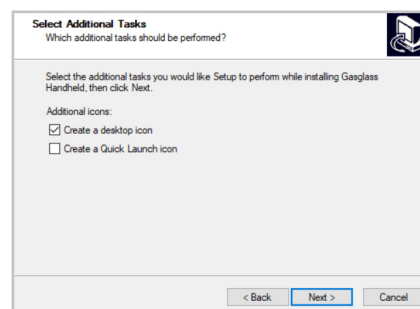
1. Descargar el software desde sparklike.com/en/product/sparklike-handheld/



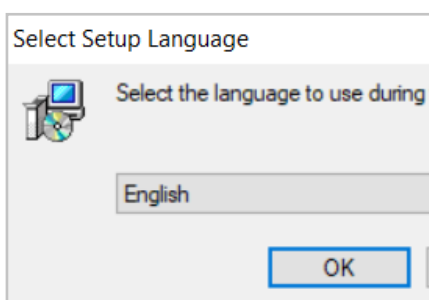
5. Seleccione el nombre de la carpeta de inicio



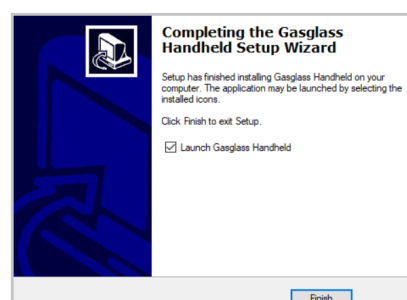
2. Instalar wizard start up



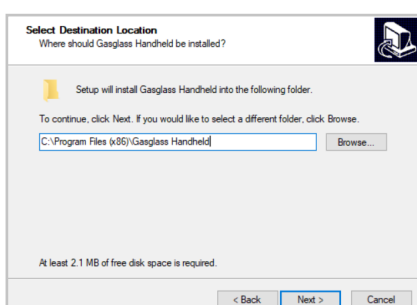
6. Seleccione las tareas adicionales



3. Seleccione el lenguaje de instalación



7. Instalación completa



4. Seleccione el directorio donde instalar los archivos del software

¡NOTA!

La apariencia de la ventana variará

7. Instalar los drivers USB

Los drivers del Handheld™ deberían instalarse de forma automática a los pocos minutos de conectarlo a un PC con un sistema operativo Windows10 y conexión a internet.

Si tiene una versión anterior de Windows, puede descargar el controlador desde el sitio web de Sparklike:

1. Descargue el archivo con el driver de instalación
2. Descomprima el archivo
3. Conecte el Handheld™ al PC con el cable USB
 - Si su PC le pregunta por la localización del driver, dele la localización donde se encuentra el driver descomprimido.
 - Si su PC no pregunta sobre el controlador, abra el Administrador de dispositivos y seleccione **Buscar cambios de hardware**
4. Una vez tenga una nueva conexión en la lista del administrador de dispositivos, haga click derecho en esa nueva conexión y seleccione **Actualizar driver Software**
5. Siga las instrucciones de instalación



8. Cómo conectarse a su ordenador

El software del Handheld™ de Sparklike puede descargarse en sparklike.com/en/product/sparklike-handheld

Por favor, asegurese todos los softwares y drivers necesarios están instalados antes de conectar el Handheld™ a su ordenador.



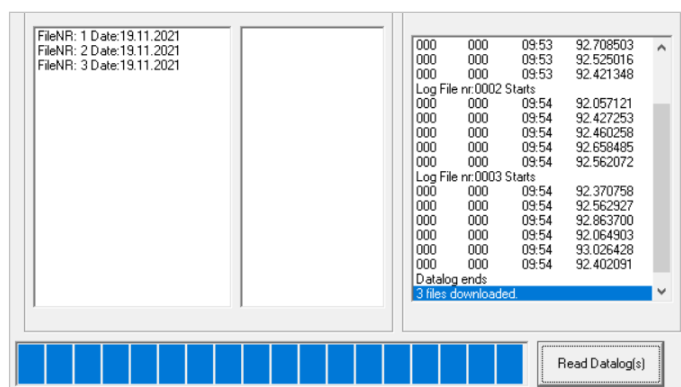
1. Conecte el cable USB suministrado a la conexión USB del Sparklike Handheld™. Conecte el otro extremo del cable a una conexión USB de su PC.



2. Encienda el Sparklike Handheld™



3. Permita la conexión entre su PC y el Handheld™ desde el analizador seleccionando la opción, „PC connection”.



4. Encienda el Software
5. Pulse „Read Datalogs”

Copie todos los archivos de mediciones al portapapeles

File

Data

HH12/0345

PC Time and Date
19.11.2021 09:56:17
Sync GGHandheld

Data File Information

FileNR: 1 Date:19.11.2021
FileNR: 2 Date:19.11.2021
FileNR: 3 Date:19.11.2021

Transfer Status

000	000	09:53	92.708503
000	000	09:53	92.525016
000	000	09:53	92.421348
Log File nr:0002 Starts			
000	000	09:54	92.057121
000	000	09:54	92.427253
000	000	09:54	92.460258
000	000	09:54	92.658485
000	000	09:54	92.562072
Log File nr:0003 Starts			
000	000	09:54	92.370758
000	000	09:54	92.562927
000	000	09:54	92.863700
000	000	09:54	92.064903
000	000	09:54	93.026428
000	000	09:54	92.402091
Datalog ends			
3 files downloaded.			

Read Datalog(s)

Número de serie del Handheld™

Sincronice y actualice la hora y fecha en el Sparklike

Mostrar todos los datos transferidos

Descargar archivos de mediciones

Información de los archivos seleccionados

Estado de la transferencia

Recuperar todos los logs del Sparklike Handheld™

Ventana del software tras la descarga satisfactoria

9. Uso de la pantalla

1. Cuando el botón de encendido/apagado esté en encendido (ON), el Sparklike Handheld™ realizará un auto test a prueba de errores.
2. La pantalla cambiará automáticamente si todo está OK.
3. La primera pantalla tras arrancar el equipo es una pantalla de información del equipo.
4. Esta pantalla será importante para comunicarse con el usuario
5. Equipo listo para usar.
6. Cuando el botón es pulsado por primera vez tras arrancar el equipo, se mostrarán los resultados de las mediciones.
7. El estado actual de la batería y la hora pueden verse en la pantalla.
8. También indica si la medición realizada ha sido almacenada. (Ver: Cómo crear un archivo de almacenamiento de mediciones).



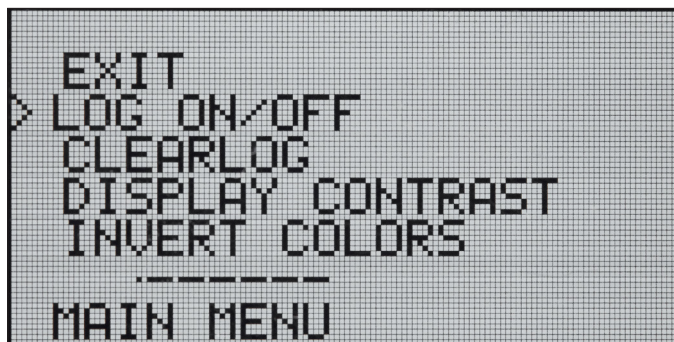
La pantalla de información muestra:

- Revisión del equipo
- La fecha de la última revisión
- El estado de la calibración: Calibración válida, calibración expira pronto o calibración expirada
- Hora
- Estado de la batería



10. Cómo crear un archivo de almacenamiento de mediciones

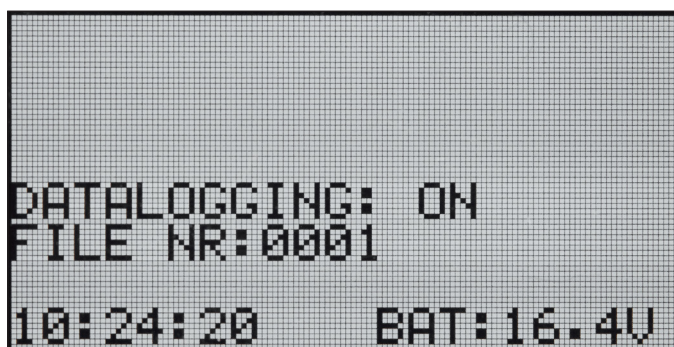
1. Desde el menú principal, descienda en él girando el botón encoder, a la opción **Log ON/OFF** menú.
2. Seleccione esta opción pulsando el botón encoder.
3. La siguiente pantalla muestra que el almacenamiento de mediciones ha comenzado.
4. El equipo sugerirá el siguiente número de almacenamiento disponible. Si el número sugerido está OK, pulse el botón encoder para confirmar.
5. Girando el botón encoder cambiará el número de almacenamiento. Un click aumentará y disminuirá el número en uno.
6. Mientras realiza la medición un texto mostrará que el modo almacenamiento está activo y mostrará también el número de almacenamiento.



```
EXIT
> LOG ON/OFF
CLEARLOG
DISPLAY CONTRAST
INVERT COLORS
-----
MAIN MENU
```



```
STARTING NEW LOG
FILE: 0001
```



```
DATA LOGGING: ON
FILE NR: 0001
10:24:20      BAT: 16.4U
```



```
A: 94.6%
10:26:12      LOGGING: 0001
              BAT: 16.4U
```

11. Cómo borrar el último archivo de mediciones

Cuando el modo almacenamiento de mediciones está activo y se han llevado a cabo mediciones, pero el operario tiene la sensación de que la última medición ha sido tomada de forma errónea, es posible borrar esta última medición.

Esto se posibilita para prevenir la introducción de mediciones erróneas en las estadísticas de medición.

Si la medición no ha sido satisfactoria:

1. Desde el menú principal, descienda en él usando el botón encoder, hasta la opción **Clear Log**.
2. El número dado a la última medición será eliminado de forma permanente.

Los datos almacenados pueden ser descargados a su PC. Para poder hacerlo, el Handheld™ tienen que tener permitida la comunicación con su PC. Este permiso debe ser dado antes de conectar con su PC.

12. Cómo apagar el modo de almacenamiento de datos

1. Descienda por el menú principal mediante el botón encoder, hasta llegar a la opción **Log ON/OFF**.
2. Seleccione esta opción pulsando el botón encoder.
3. En la pantalla se mostrará que el modo de almacenamiento de datos está desactivado.
4. Cuando realice una medición, aparecerá un texto que nos dirá que el almacenamiento de mediciones está desactivado.
5. Para crear un nuevo archivo de almacenamiento con un nuevo nombre, repita el procedimiento expuesto en el capítulo 10.



¡NOTA!

Cuando el Handheld™ está conectado al PC y los archivos de almacenamiento hayan sido rescatados, la memoria de almacenamiento del analizador se borrará. Esta es la única forma de borrar la memoria del equipo y debe hacerse de vez en cuando para evitar que la memoria se llene.

13. Habilitar la conexión con su ordenador

Los datos de mediciones almacenados en el equipo pueden ser descargados a su ordenador. Para poder hacerlo, el Handheld™ debe tener abierto el puerto de comunicación con su ordenador. Esto debe hacerse antes de conectar el equipo a su ordenador.

1. Descienda por el menú principal girando el botón encoder hasta llegar a la opción **PC-connect**.
2. Seleccione esta opción pulsando el botón encoder.
3. En la pantalla se mostrará que la comunicación con el PC está habilitada.
4. Ahora el equipo está abierto a comunicarse con su PC.

14. Information display

Puede ver el número de serie del equipo e información sobre su calibración en el apartado **Setup → Info**.

15. Invertir los colores de la pantalla

Los colores de la pantalla pueden invertirse, y poner así las letras en negro sobre un fondo blanco o vice versa.

- Para cambiar las opciones de la pantalla, pulse el botón encoder para acceder al menú.
- Rote el botón encoder hasta llegar a la opción **invert colors**, y pulse el botón encoder para confirmar la selección.
- Handheld™ necesita reiniciarse para aplicar este efecto.

16. Especificaciones técnicas

Dimensiones generales	Unidad principal 285×190×100 mm
Fuente de energía principal	16,8 V Batería Li-ion 2.0 Ah
Peso	El equipo 1.6 kg
	Caja rígida de protección 2.8 kg
Condiciones de uso	5–35 °C
Humedad	10–90% H.R. (No condensada, relativa)
Tiempo de medición	2 s
Min/max espesor del vidrio*	2-6 mm
Min/max espesor de la cámara*	6-20 mm
Conexiones	USB y cargador de batería
Pantalla	Pantalla OLED 128/64 Pixel
Software	Programa GGHandheld de Sparklike
Capacidad de almacenamiento de mediciones	1900 mediciones, PC Windows10+ para la transferencia de datos

***Sujeto a la composición del vidrio aislante**



Escanee el código QR para obtener
más información y soporte

→ sparklike.com/guidance/hh

Contacte a su distribuidor local
informacion@tecnocrisasa.com

Contáctenos:
→ [Sparklike.com/en/contact-us](https://sparklike.com/en/contact-us)

service@sparklike.com
Sparklike Oy
Helsinki, Finlandia